

**29. Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz**  
29.6. Amt für Abfallwirtschaft



**29. Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima**  
29.6. Ufficio Gestione rifiuti

Bozen / Bolzano, 22.02.2021

Bearbeitet von / redatto da:  
Manfred Nagler  
Tel. 0471 41 18 87  
manfred.nagler@provinz.bz.it

Summerer Hansjörg & Co. KG  
Sonnwendweg 23  
39030 Sexten  
sh@secure-pec.it

**Ermächtigung im „Vereinfachten Verfahren“ zur Verwertung von nicht gefährlichen Sonderabfällen**

**Ermächtigung Nr. 5328**

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Ministerialdekret vom 5.2.1998;

Dekret des Landeshauptmannes vom 6. Juni 2005, Nr. 24;

Schreiben des Landeshauptmannes vom 10.02.2014, Prot. Nr. 94648 betreffend die Genehmigung der Schottergrube „Brunnerhof“ in der Gemeinde Welsberg-Taisten;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Ansuchen vom 10/02/2021

eingereicht von  
SUMMERER HANSJÖRG & CO. KG

**Autorizzazione in “procedura semplificata” al recupero di rifiuti speciali non pericolosi**

**Autorizzazione n. 5328**

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

art. 26 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

decreto ministeriale 5.2.1998;

decreto del Presidente della Provincia 6 giugno 2005, n. 24;

lettera del Presidente della Provincia del 10.02.2014, prot. n. 94648 riguardante l'autorizzazione della cava di ghiaia “Brunnerhof” nel Comune di Mongueffo-Tesido;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

domanda del 10/02/2021

inoltrata da  
SUMMERER HANSJÖRG & CO. SAS

D:\lnetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\MSOAdapter\_1905.docx



mit rechtlichem Sitz in  
Sexten (BZ)  
Sonnwendweg 23

con sede legale in  
Sesto (BZ)  
Via Sonnwend 23

### ERMÄCHTIGT

l'Ufficio Gestione rifiuti

das Amt für Abfallwirtschaft

### AUTORIZZA

die VERWERTUNG (R10)

il RECUPERO (R10)

der unten angeführten Abfallarten und  
Mengen:

dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Abfallkodex: 010412  
Abfallart: Aufbereitungsrückstände und andere  
Abfälle aus der Wäsche und Reinigung von  
Bodenschätzen mit Ausnahme derjenigen, die  
unter 01 04 07 und 01 04 11 fallen

Codice di rifiuto: 010412  
Tipologia di rifiuto: sterili ed altri residui del  
lavaggio e della pulitura di minerali, diversi da  
quelli di cui alle voci 01 04 07 e 01 04 11

Menge: 5.000 t/Jahr  
Punkt 12.7 M.D. vom 5.2.1998

Quantità: 5.000 t/anno  
Punto 12.7 D.M. 5.2.1998

bis zum 10/02/2023

fino al 10/02/2023

mit Ermächtigungsnummer: 5328

con numero d'autorizzazione: 5328

gemäß den unten angeführten Auflagen:

secondo le sottoriportate prescrizioni:

- Der Ort der Verwertung ist:  
Schottergrube „Brunnerhof“ in der  
Gemeinde Welsberg-Taisten.
- Die zu verwertenden Abfälle müssen den  
Vorgaben des Beschlusses des  
Landesregierung vom 4. April 2005, Nr.  
1072 (Einhaltung der Grenzwerte der Tab.  
1, Spalte A, des Anhanges 1) sowie des  
Punktes 12.7 des Anhanges 1,  
Unteranhang 1 des MD. 5. Februar 1998  
(Auswaschversuch – Eluat innerhalb der  
Grenzwerte des Anhanges 3) entsprechen.
- Am Sitz des Antragstellers muss gemäß  
Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26.  
Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes  
Eingangs- und Ausgangsregister geführt  
werden; dieses Register ist für die Dauer  
von mindestens fünf Jahren ab der letzten  
Eintragung aufzubewahren.

- Il luogo di recupero è:  
Cava di ghiaia „Brunnerhof“ nel Comune di  
Monguelfo-Tesido.
- I rifiuti da recuperare dovranno  
corrispondere ai requisiti richiesti dalla  
delibera della Giunta provinciale 4 aprile  
2005, n. 1072 (rispetto dei limiti della tab.  
1, colonna A, dell'allegato 1) nonché dal  
punto 12.7 dell'allegato 1, suballegato 1  
del d.m. 5 febbraio 1998 (test di cessione –  
eluato entro i limiti di cui all'allegato 3).
- Presso la sede del richiedente deve essere  
tenuto un apposito registro di carico e  
scarico regolarmente vidimato, in  
conformità all'articolo 17 della legge  
provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale  
registro deve essere conservato per  
almeno cinque anni dall'ultima



registrazione.

4. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
5. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01190206927321 vom 05.02.2021 entrichtet.

4. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
5. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01190206927321 del 05.02.2021.

Amtsdirktor/ Direttore d'ufficio  
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link: <http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des  
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 22.02.2021

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 22.02.2021 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto  
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 22.02.2021